

SCHWEIZERISCHE ARMEE

53.104 d

Die Maschinenpistolen

1955

Vorbemerkung

Genehmigt im Auftrag des Eidg. Militärdepartements,
Bern, den 17. November 1954.

Der Ausbildungschef.

1. Die Ausgabe 1955 des Reglements 53.104 weist gegenüber der Ausgabe 1951 folgende Änderungen auf:
 - a) Der ganze 3. Teil ist neu redigiert worden und enthält genauere Bestimmungen über die Handhabung der Waffe.
 - b) Neu aufgenommen wurden:
 - die Abschnitte:
 - Ausbildung an der Mp., Ziff. 66—67,
 - Einsatz der Mp., Ziff. 68,
 - Sicherheitsbestimmungen, Ziff. 69;
 - die Anhänge:
 - I: «Flughöhen in Meitern»,
 - IV: «Weisungen des EMD betreffend die Aufbewahrung von automatischen Waffen und Munition bei der Truppe» (vom 9. 8. 52).
2. Das Reglement 53.104 wird abgegeben:
 - a) als Dienstexemplar zu den Kommandoakten:
 - an Stäbe der Heereseinheiten, Grenz-, Festungs- und Reduitbrigaden,
 - an Truppenkörper und Einheiten (Au. und Lw.) der Infanterie, Leichten Truppen, Artillerie, Flieger-, Fliegerabwehr-, Genie-, Übermittlungs-, Verpflegungs-, Motortransport- und Luftschatztruppen, des Munitionsdienstes, Materialdienstes und der Heerespolizei;
 - b) als persönliches Exemplar:
 - an die Uof.Schüler der Infanterie, Leichten Truppen, Artillerie, Flieger-, Fliegerabwehr-, Genie-,

Übermittlungs-, Verpflegungs-, Motortransport- und Luftschatztruppen,
— an die Waffenmechaniker aller Truppengattungen
in den Waff.RS.

Ein Umtausch der persönlich abgegebenen älteren Ausgaben
erfolgt nicht.

Die Maschinenpistolen

Inhaltsverzeichnis

	Ziffern
I. Teil: Waffenkenntnis	1—54
1. Abschnitt:	
Die Maschinenpistolen Mod. 1943 [Mp. 43] und Mod. 1943/44 [Mp. 43/44]	1—25
I. Allgemeines	1
II. Bestandteile	2—5
1. Der beim Schuss bewegliche Teil	3
2. Der beim Schuss feststehende Teil	4
3. Das Magazin	5
III. Zubehör	6
IV. Zerlegen und Zusammensetzen	7—8
1. Das Zerlegen	7
2. Das Zusammensetzen	8
V. Funktionen	9—16
1. Allgemeines	9
2. Funktionen beim Schuss	10—12
a) Füngelenkauslösung	10
b) Vorlauf	11
c) Rücklauf	12
3. Funktionen des Sicherungsschiebers . .	13—16
a) Serienfeuer	14
b) Einzelleuer	15
c) Sicherung	16

	Ziffern		Ziffern
VI. Störungen	17—21	3. Funktionen des Sicherungshebels	42—45
1. Störungen durch falsches Zusammensetzen	18	a) Einzelfeuer	43
2. Störungen an der Abzugsvorrichtung	19	b) Serienfeuer	44
3. Störungen in der Patronenzufuhr	20	c) Sicherung	45
4. Versager	21		
VII. Unterhalt	22—25	VI. Störungen	46—50
1. Reinigung der Waffe	23	1. Störungen durch falsches Zusammensetzen	47
2. Kontrolle	24	2. Störungen an der Abzugsvorrichtung	48
3. Schmiertabelle	25	3. Störungen in der Patronenzufuhr	49
2. Abschnitt:		4. Versager	50
Die Lmg.-Pistole Mod. 1941/44			
[Lmg.-Pist. 41/44]	26—54	VII. Unterhalt	51—54
I. Allgemeines	26	1. Reinigung der Waffe	52
II. Bestandteile	27—30	2. Kontrolle	53
1. Der beim Schuss bewegliche Teil	28	3. Schmiertabelle	54
2. Der beim Schuss feststehende Teil	29		
3. Das Magazin	30		
III. Zubehör	31		
IV. Zerlegen und Zusammensetzen	32—33	2. Teil: Munition	55—58
1. Das Zerlegen	32	I. Die scharfe Patrone	56
2. Das Zusammensetzen	33	II. Die Manipulierpatrone	57
V. Funktionen	34—45	III. Verpackung und Unterhalt	58
1. Allgemeines	34		
2. Funktionen beim Schuss	35—41	3. Teil: Handhabung	59—69
a) Fanggelenkauslösung	35	I. Tragarten	59
b) Schusseauslösung	36	II. Sichern, Laden und Entladen, Magazinbedienung	60—61
c) Patronenzufuhr	37	III. Anschlag und Schiessen	62—65
d) Verriegelung	38	IV. Ausbildung	66—67
e) Druckübertragung	39	V. Einsatz	68
f) Entriegelung	40	VI. Sicherheitsbestimmungen	69
g) Hülsenauswurf	41		

Anhänge:

I Flughöhen in Metern	72
II Bilder für die Ausbildung	73—81
III Weisungen des EMD betreffend die Aufbewahrung von automatischen Waffen und Munition bei der Truppe (vom 9.8.52)	82—83

Seite

Übersichtstabelle

	Hauchpistole 43—43/44	Lug.- Pistole 41/44
Kaliber	9 mm	9 mm
Lauflänge	315 mm	270 mm
Zahl der Züge	6	6
Länge der Waffe	860 mm	760 mm
Gewicht: Waffe ohne Magazin	4690 g	5200 g
Gewicht: Magazin leer	390 g	350 g
Gewicht: Magazin gefüllt	1019 g (50 Pat.)	850 g (40 Pat.)
Anfangsgeschwindigkeit ca.	400 m/sec.	400 m/sec.
Theoretische Feuer- geschwindigkeit ca.	800 Schuss Minute	900 Schuss Minute
Max. Gasdruck	2600 Alm.	2600 Alm.

Munition: Beide Waffen verschließen die gleiche Munition.

Gewicht:	Länge:
Scherle Patrone:	12,58 g
Geschoss:	8,1 g
	29,9 mm
	15,8 mm



Maschinenpistole 43/44 (Mp. 43/44)

Fig. 1

I. TEIL:

Waffenkenntnis

1. Abschnitt:

**Die Maschinenpistolen Mod. 1943
(Mp. 43)
und Mod. 1943/44 (Mp. 43/44)****I. Allgemeines**

1. Die 9 mm Maschinenpistole (Mp. 43 und 43/44) ist eine automatische Handfeuerwaffe. Sie ist für das Schiessen im Serienfeuer und für den Einzelschuss eingerichtet. Die Munition wird aus Magazinen zu je 50 Schuss zugeführt. Die theoretische Feuergeschwindigkeit beträgt ca. 800 Schuss in der Minute.

Die Waffe ist ein unverriegelter Rückstosslader. Zur Be-
förderung der Nachladebewegung wird die durch die Ex-
plosion der Schussladung hervorgerufene Rückstossenergie
ausgenützt.

Die Mp. 43/44 kann mit aufgesetztem Bajonett auch als
Stichwaffe verwendet werden.

II. Bestandteile

2. An der Waffe werden folgende Hauptbestandteile unterschieden:

- der beim Schuss bewegliche Teil,
- der beim Schuss feststehende Teil,
- das Magazin.

1. Der beim Schuss bewegliche Teil

3. Er besteht aus dem Verschluss (1), der den feststehenden Schlagbolzen (2) und den Auszieher (3) enthält.

2. Der beim Schuss feststehende Teil

4. Er umfasst folgende Bestandteilegruppen:

Lauf (4), ausgebohrt auf ein Kaliber von 9 mm, mit 6 Feldern und Zügen. Er ruht hinten im Lauflager des Verschlusskastens und wird vorn durch das Mantelrohr festgehalten. Mantelrohr (5) mit Schlitten zur Kühlung des Laufes. Es trägt den Kornträger mit dem Korn (6), den Riemenbügel (7) und bei Mod. 43/44 den Bojonethalter.

Verschlusskasten (9). Zur Führung des Verschlusses ist in oberen Teil des Verschlusskastens eine Führungsschiene angebracht; vorn befinden sich der Auswerfer (10) und die Auswurffüllung (11).

Am Verschlusskasten werden ferner folgende Vorrichtungen unterschieden:

Visier (12):

bei Mod. 43 ein Leitkurvenvisier, das die Einstellung von Schusswinkeln für die Entfernungen 100—500 m erlaubt,

bei Mod. 43/44 ein Klappvisier für die Distanzen von 100 und 200 m.



Fig. 2

Maschinengewehr 43 und 43/44 zerlegt:

1 Vorschuss	13 Riegel
2 Schiegbolzen	14 Sicherungsschieber
3 Auszieher	15 Magazinhalter
4 Lauf	16 Nase zum Schutze des Magazinhalters
5 Mantelrohr	17 Abzug
6 Kornträger mit Korn	18 Spannriegel
7 Riemenbügel	19 Verschlussmutter
8 Bejonaileverschluss	20 Schlossleder
9 Verschlusskästen	21 Führungsschlitt
10 Auswerfer	22 Luflöcher (nur Mod. 43)
11 Auswurftülleung	23 Schell
12 Visier	24 Kolbenkappe

Magazin und Füllapparat zur Mp. 43 und 43/44:

25 Magazinkästen	29 Patronenzubringger
26 Befestigungsstollen	30 Gehäuse z. Füllapparat
27 Magazinboden	31 Drücker
28 Magazinledern	32 Drückekleider

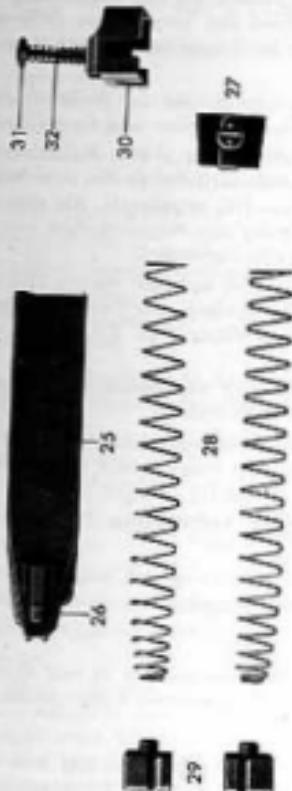


Fig. 3

Riegel (13) mit Grill, Spannstollen und Riegelfeder, als Vorrichtung zum Öffnen des Verschlusses. (Während des Schießens bleibt der Riegel unbeweglich in seiner vorderen Stellung.)

Sicherungsschieber (14) zum Sichern der Waffe. Er dient ebenfalls als Umsteller für Serien- und Einzelleuer.

Magazinbefestigung, bestehend aus dem Magazinhalter (15) und der Magazinhaltleder. Hinter dem Magazinhalter ist eine Nase (16) angebracht, die eine unbedenkliche Befestigung des Magazinhalters bei der Handhabung der Waffe verhindert.

Abschlagsvorrichtung, bestehend aus dem Abzug (17), dem Abzugleder, dem Fanggelenk, der Fanggelenkfede und dem Fanggelenkeuslösner (vgl. Ziff. 10-16 und Fig. 4).

Sperriegel (18) als Sicherung der Verbindung zwischen Mantelrohr und Verschlusskasten.

Verschlussmutter (19) mit Schraubverschluss, ferner mit der Schließfeder (20) und dem Führungsschaft der Schließfeder (21).

Schaft (23) aus Holz, mit der Kolbenkappe (24) und der Riemenspule.

3. Das Magazin (Fig. 3)

5. Das Magazin der Maschinenpistole 43 und 43/44 ist vierreihig und kann 50 Pistolenpatronen 9 mm aufnehmen.

Seine Einzelleile sind:

Magazinkasten (25) mit Befestigungsstollen (26) und Trennungswand, ferner Magazinboden (27), 2 Magazinfeder (28) mit je einem Patronenzubringer (29).

III. Zubehör

6. Zu jeder Maschinenpistole gehören:

- 1 Tragriemen,
- 1 Tragschlaufe für 4 Magazine,
- 5 Magazine für je 50 Patronen,
- 1 Füllapparat zum Füllen der Magazine, bestehend aus: Gehäuse (30), Drücker (31) und Drückerleder (32);

ferner zum Reinigen:

- 1 Elui, enthaltend:
 - 1 zusammenlegbarer, dreiteiliger Putzstock,
 - 1 Wischkolben,
 - 1 Borstenwischer,
 - 1 Ölkanchen.

Die Reservebestandteile zur Maschinenpistole sind in der Tasche des Waffenmechanikers für Mp. 43 und Mp. 43/44 enthalten.

IV. Zerlegen und Zusammensetzen

1. Das Zerlegen

7. Vor dem Zerlegen ist die Waffe jeweils zu entladen; vorher ist sie als geladen zu betrachten.

Reihenfolge der Arbeiten beim Zerlegen:

Entladen.

Verschluss entfernen:

Den Riegel so weit zurückziehen, dass die am Riegelgrill angebrachte Raste den Schraubverschluss der Verschlussmutter freigibt. Verschlussmutter ausschrauben. Laufmündung heben und Riegel vollständig zurückziehen; der Verschluss gleitet heraus.

Mantelrohr und Lauf entfernen:

Sperriegel öffnen. Mantelrohr um $\frac{1}{4}$ -Umdrehung um seine Achse drehen und herausziehen. Hierauf den Lauf aus seinem Lager im Verschlusskasten entfernen.

Zerlegen des Magazins:

Magazinboden unter leichtem Heben der Blattfeder wegziehen. Magazinfedern und Patronenzubringer aus der Kasten herausziehen.

Nur der Waffenmechaniker darf die Waffe weiter zerlegen

2. Das Zusammensetzen

8. Reihenfolge der Arbeiten beim Zusammensetzen:

Zusammensetzen des Magazins:

Patronenzubringer samt Magazinfeder in den Magazinkasten einführen und kontrollieren, ob die Patronenzubringer frei spielen. Feder zusammendrücken. Magazinboden einführen und Blattfeder einschnappen lassen.

Lauf und Mantelrohr befestigen:

Lauf in den Verschlusskasten stecken. Mantelrohr über den Lauf stülpen und in den Bejonettverschluss eindrehen. Sperriegel schließen.

Verschluss einsetzen:

Laufmündung senken, Verschluss so einführen, dass die Aussparung an seiner Oberseite in die Führungsschneide des Verschlusskeitens passt. Der Verschluss ist nur so einzuführen, bis er am Fanggelenk ansteht. Nicht abdrücken. Schließfeder einsetzen und Verschlussmutter abschrauben, wobei der Riegel so weit zurückgezogen wird, dass die Verschlussmutter unmöglich gedreht werden kann. Die Aussparung am äußeren Rande der Verschlussmutter muss zuletzt so stehen, dass die Reste des Riegelgriffs in diese hineinpasst. (Strichmarken auf Schließfeder nach vorn. Im Vorlauf stösst der Zylinderkopf

schlusskasten und -mutter beachten!) Dadurch wird die Verschlussmutter blockiert. Abdrücken.

Kontrolle:

Lebewegung: prüfen, ob Verschluss in der hinteren Endlage gefangen wird.

Abdrücken: prüfen, ob Verschluss vollständig schließt. Sichern.

V. Funktionen

(Die Zahlen im Text und in den Zeichnungen stimmen mit der Bezeichnung der Bestandteile in den Fig. 1-3 überein. Die übrigen Bestandteile sind mit kleinen Buchstaben bezeichnet.)

1. Allgemeines

9. Die Maschinenpistole schiesst aus offenem Verschluss, d. h. bei geladener, schussbereiter Waffe ist der Verschluss geöffnet und wird durch den Fanggelenkstollen gehalten.

Die Schussauslösung selbst erfolgt bei geschlossenem Verschluss, nachdem dieser durch Betätigen der Abzugsvorrichtung vorgelaufen ist.

2. Funktionen beim Schuss

a) Fanggelenkauslösung

(vergleiche Fig. 4)

10. Wird der Abzug (17) zurückgezogen, so dreht er sich um seine Achse und drückt den Fanggelenkauflöser (a) nach abwärts. Dieser zieht das an seinem Haken eingesetzte Fanggelenk (c) hinunter. Damit gibt der Fanggelenkstollen den Verschluss frei.

b) Vorlauf

11. Der Verschluss schnellt unter dem Druck der Riegelgriff in diese hineinpasst. (Strichmarken auf Schließfeder nach vorn. Im Vorlauf stösst der Zylinderkopf

am Hülsenrand der ersten Patrone des Magazins an und schiebt diese aus dem Magazin schräg aufwärts in das Patronenlager. Dabei gleitet der Hülsenrand unter den Auszieher.

Die Zündung selbst erfolgt unmittelbar mit dem Aufschlag des starr befestigten Schlagbolzens.

Die Magazinfeder schiebt die Patronen sofort nach, die nächste Patrone wird unmittelbar unter den Zylinder gepresst.

c) Rücklauf

12. Beim Abschuss entsteht im Lauf ein hoher Druck, der einerseits das Geschoss durch den Lauf treibt, anderseits zu den Verschlusszylinder drückt und so die Rückwärtsbewegung des Verschlusses einleitet. Bei dieser Bewegung wird die Schliessfeder wieder gespannt.

Die Mp. 43 ist eine **unverriegelte Waffe**. Das relativ grosse Gewicht des Verschlusses und der Widerstand, den die Schliessfeder entgegensezt, verhindern ein vorzeitiges Öffnen des Verschlusses.

Hülsenauswurf: Beim Öffnen des Verschlusses zieht die Kralle des Ausziehers die Hülse aus dem Patronenlager. Diese stößt nach kurzem Rücklauf auf den Auswerfer, wird gekippt und durch die Auswurftöpfung seitlich ausgeworfen.

Gleitet der Verschluss zurück, so wird die vorderste Patrone im Magazin durch die Magazinfeder völlig zwischen die Magazinkellen hinaufgestossen, wo sie dann im Vorlauf durch den Zylinder wieder gefasst wird.

Der Schlagbolzen ist starr im Verschluss befestigt. Bei jedem Vorlauf wird ein Schuss ausgelöst. Es ist daher verboten, bei eingesetztem Magazin Ladebewegungen auszuführen. Die geladene und entsicherte Maschinenpistole darf nicht mit dem Kolben auf den Boden aufgeschlagen werden.

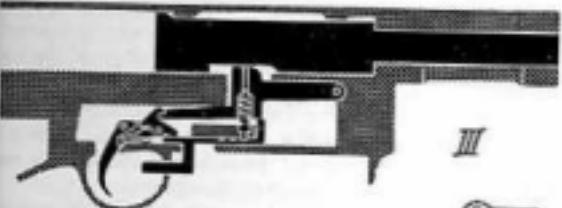
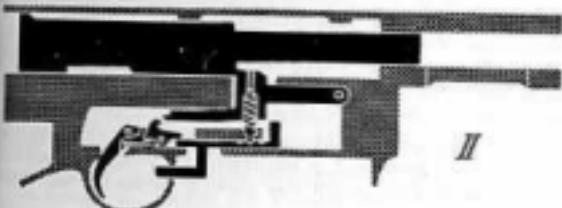
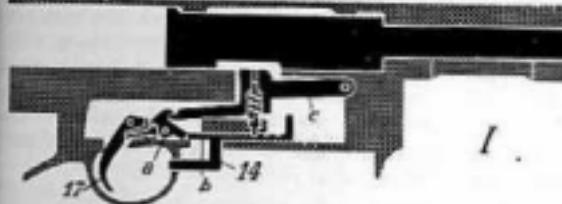


Fig. 4



3. Funktionen des Sicherungsschiebers

13. Der Sicherungsschieber (14) dient als Umschalter für Serien- und Einzelleuer und betätigt die Vorrichtung zum Sichern der Waffe.

a) Serienfeuer

(Fig. 4 I)

14. Bei der Stellung auf Serienfeuer befindet sich der Sicherungsschieber in seiner vordersten Endlage.

In dieser Stellung ist der Steuerarm (b) des Sicherungsschiebers (14) so weit herausgedrückt, dass er mit dem Drehhebel des Fanggelenkauslösers (a) nicht in Berührung kommt. Das Fanggelenk (c) bleibt daher solange gesenkt, als der Druck auf dem Abzug fortbesteht. Die Waffe schiesst Serienfeuer, bis der Abzug losgelassen wird oder das Magazin leer geschossen ist.

Beim Loslassen des Abzuges hebt sich das Fanggelenk und der Verschluss wird in der hinteren Endlage gefangen. Zum Weiterfeuern genügt das erneute Betätigen des Abzuges.

Unterbricht das Feuer, weil das Magazin leer geschossen ist, dann bleibt der Verschluss nach dem letzten Schuss geschlossen. Zum Weiterfeuern muss, nachdem eine Ladung durchgeführt wurde, ein neues Magazin eingesetzt werden.

b) Einzelleuer

(Fig. 4 II)

15. Bei der Stellung auf Einzelleuer befindet sich der Sicherungsschieber in seiner Mittellage (Rasle).

In dieser Lage liegt der Steuerarm (b) des Sicherungsschiebers (14) unter dem Drehhebel des Fanggelenkauslösers (a). Wird nun der Abzug betätigt, dann zieht diese Waffe zurückzuführen. Nur selten liegt die Ursache Fanggelenkauslöser vorerst das Fanggelenk herunter, den Material- oder Munitionsdefekten.

Verschluss wird frei und schnell nach vorn. Bei völligem Durchziehen des Abzuges stützt jedoch schließlich der Drehhebel auf dem Steuerarm auf, und es entsteht ein Drehmoment. Dieses bewirkt, dass sich der Haken des Fanggelenkauslösers nach hinten ausdehnt und das Fanggelenk freigibt. Die Fanggelenkfeder drückt das Fanggelenk in die waagrechte Stellung hinauf, wobei der Fanggelenkstollen den Verschluss in der hinteren Endlage fängt.

Zum Auslösen des nächsten Schusses muss vorerst der Abzug losgelassen werden. Unter dem Druck der Abzugsfeder wird der Fanggelenkauslöser gehoben, der Haken hängt wieder am Fanggelenk an.

Der Abzug muss im Einzelleuer völlig durchgezogen werden, sonst schießt die Waffe Serienfeuer.

c) Sicherung

(Fig. 4 III)

16. Um die Maschinenpistole zu sichern, wird der Sicherungsschieber in die hintere Endlage zurückgeschoben. Dadurch kommt der Stollen des Sicherungsschiebers (14) unter das Fanggelenk zu liegen und blockiert dieses. Der Fanggelenkstollen bleibt am Verschluss eingerastet, gleichgültig ob dieser geöffnet oder geschlossen ist. Bei geschlossener Verschlussstellung steht der Fanggelenkstollen vor dem Riegelstollen. Dieser greift seinerseits in die Rasle vor dem hinteren Bunde des Verschlusses ein. Bei offener Stellung fasst der Fanggelenkstollen den Verschluss an der Schulter vor dem vorderen Bunde.

VI. Störungen

17. Die meisten Störungen sind auf mangelhaften Unterhalts- und der Waffe zurückzuführen. Nur selten liegt die Ursache Material- oder Munitionsdefekten.

Erste Massnahme bei Störungen: alles Magazin weg. Ladebewegung, neues Magazin einsetzen und versuchen weiterzuschiessen. Schliessst die Waffe trotzdem nicht, so ist die Ursache der Störung an der Waffe selbst zu suchen.

1. Störungen durch falsches Zusammensetzen

18.

Merkmale:

Der Verschluss schliesst nicht; der Riegelgrill schlägt an der Verschlussmutter an.

Ladebewegung: Riegel lässt sich zurückziehen, schliesst aber nicht mehr. Verschluss bleibt vor.

Bei Sicherungsschieber auf Einzelleuer schliesst der Verschluss bei erneutem Abdrücken nicht.

Ursache und Behebung:

Verschlussmutter falsch eingeschraubt, so dass die Raste an Riegelgriff nicht in die Aussparung hineinpasst.

Verschlussmutter richtig einschrauben.

Schienenschraube locker. Abzugvorrichtung und Riegel haben Spiel. Beim Zurückziehen des Riegelzylinders wird die Spannstollen unter dem Verschluss durch, bei Schliessen sperrt er hinter dieser

Behebung durch Waffenmechaniker.

Schienenschraube locker. Die Abzugvorrichtung hat Spiel, der Hülsensitz und Patrone sind kein des Fanggelenkauslösers zwischen Patronenlager eingemag das Fanggelenk nicht mehr Zylinder eingeschraubt lassen.

Es ist der Mannschaft verboten die Abzugvorrichtung wegzuschrauben.

Behebung durch Waffenmechaniker.

2. Störungen an der Abzugsvorrichtung

19.

Merkmale:

Der Sicherungsschieber lässt sich fest ohne Widerstand hin- und herschieben.

Ursache und Behebung:

Fanggelenkfeder gebrochen. Durch Waffenmechaniker ersetzen lassen.

3. Störungen in der Patronenzufuhr

20.

Nach dem Schuss befindet sich eine Hülse im Patronenlager oder zwischen Patronenlager u. Schiesskasten zu stark eingeklemmt.

Zu wenig Rücklauf, so dass die Hülse nicht ausgeworfen werden kann. Fremdkörper oder Schmutz im Verschlusskasten oder Verschlusskasten zu stark eingefollet (bei grosser Kälte).

Verschluss und Lauf entfernen. Verschlusskasten und Patronenlager reinigen. (Evil, Hülse mit Putzstock entfernen.)

Gebrochene oder abgenutzte Kralle des Ausziehars.

Durch Waffenmechaniker ersetzen lassen.

Oder:

Stark verschmutztes oder zerkratztes Patronenlager, so dass die Hülse klemmt (kurzer Rücklauf). Patronenlager reinigen.

Hülse ausgeworfen, aber keine Patrone nachgeschoben.

Verbeultes oder verschmutztes Magazin, so dass die Kraft der Magazinfeder nicht ausreicht, die nächste Patrone nachzuschieben.

Patrone richtig ange-
schlagen.

Fehlerhafte Patrone.

Anderes Magazin einzusetzen.

Oder:

Durch Fallenlassen oder Aufschlagen des gefüllten Magazins haben sich die Patronen verklemt. Magazin leeren und neu auffüllen.

Aufgerissene Hülse bleibt im Patronenlager stecken.

Deformierte oder verschmutzte Patrone wurde zugeführt oder das Patronenlager war stark verschmutzt. Patrone kann vorzeitig zum Entzünden gebracht werden (grosser Widerstand).

Hülse und evtl. im Lauf steckengebliebenes Geschoss entfernen (durch Walm.).

21.

Merkmale:

Patrone nicht angeschlagen.

4. Versager

Ursache und Behebung:

Verschluss konnte nicht vollständig schliessen, weil der vordere Teil des Verschlusskastens verstopft ist (im Winter Schnee, ev. deformierte Patrone).

Verschlusskasten reinigen (es genügt eine Anzahl Ladebewegungen bei entladener Waffe).

Oder:

Schlagbolzenspitze gebrochen. Durch Waffenmechaniker ersetzen lassen.

VII. Unterhalt

22. Der Träger der Maschinenpistole ist für die steinerne Bereitschaft der Waffe verantwortlich.

1. Reinigung der Waffe

23. Die Reinigung der Waffe hat sofort nach dem Schiessen zu erfolgen. Ist dies nicht möglich, dann ist wenigstens der Lauf in noch warmem Zustande einzuleiten.

Mit den Schmiermitteln ist sparsam umzugehen. Fett und Öl sind gemäss Schmierstabellen (Ziff. 25) nur für die dort bezeichneten Wellenteile zu verwenden. Die Reinigung aller übrigen Teile erfolgt mit Putzleppen oder -fäden, die von über her fettig sind. Für das Lösen von Pulverrückständen wird Öl oder Fett verwendet. Petrol wird für diesen Zweck nicht abgegeben.

Zur Reinigung genügt das Zerlegen der Waffe in ihren beweglichen und unbeweglichen Teil. (Zerlegen nach Ziffer 7.) Nur bei sehr starker Verschmutzung und Nässe ist die Waffe durch den Waffenmechaniker zu entschalten und vollständig die Abzugvorrichtung gründlich zu reinigen.

Die Reinigung umfasst folgende Arbeiten:

Vorerst werden die Pulverrückstände in Lauf- und Patronenlager gelöst. Dies geschieht am vorteilhaftesten mit der Putzsnur des Karabiners. Um diese dem 9-mm-Kaliber anzupassen, legt man ein kleines Stück Holz zwischen das Putzsiel. Dann wird mit dem Wischkolben, der mit einem sauberen Baumwollappen umwickelt worden ist, das Laufinnere und das Patronenlager ausgewischt und blank ausgerieben. Der Baumwollappen ist mehrmals zu erneuern, bis alle Rückstände entfernt sind.

Nach der Kontrolle sind das Laufinnere und das Patronenlager mit dem Borstenwischer einzufüllen.

Verschluss: Der Verschluss ist mit einem Lappen abzureiben und nachher leicht einzuziehen.

Verschlusskasten und Mantelrohr:

Mit trockenem Lappen abreiben. Pulverrückstände im Innern sind mit öligem Lappen oder Putzlödern aufzulösen und zu entfernen. Das Ganze ist hierauf leicht einzuziehen.

Verschlussmutter:

Mit trockenem Lappen abreiben und hierauf leicht einzuziehen.

Schaft:

Mit Lappen abreiben. Stark anhaftender Schmutz, z. B. angefrorene Erde und dergleichen, wird mit feuchtem Lappen aufgelöst. Die Holzteile sind nicht einzufüllen.

Magazine:

Bei starker Verschmutzung sind die Magazine zu zerlegen, das Innere des Kastens auszureiben und die Feder von Schmutz zu befreien. Das Äußere und Innere des Magazins sind leicht einzuziehen. Wird zu stark geölt, dann bleiben Staub und Schmutz haften und stören das Nachschieben der Patronen.

Kontrolle der Waffe und sämtlicher Magazine nach Ziffer 24. Zubehör instandstellen und Putzmaterial ergänzen. Materialkontrolle.

2. Kontrolle

14. Nach jeder Reinigung und nach längerem Nichtgebrauch ist die Waffe auf ihre Funktionen zu prüfen.

Die Kontrolle umfasst:

a) Bei zerlegter Waffe:

Verschluss:

Prüfung der Schlagbolzenspitze und des Ausziehers (Kralle, Federung).

Lauf:

Keine Fremdkörper im Laufinnern.

Verschlusskasten:

Auswerfer prüfen. Feststellen, ob Riegel Feder spielt.

b) Bei zusammengesetzter Waffe:

Leichter Gang des Verschlusses:

Waffe senkrecht mit dem Lauf nach oben halten. Ladebewegung, prüfen, ob der Verschluss sich öffnet. Abdücken. Hierbei muss der Verschluss reibunglos nach vorne schnellen und mit hellem Klang anschließen.

Funktion für das Einzelfeuer:

Sicherungsschieber auf Einzelfeuer stellen. Ladebewegung. Abdücken und den Abzug zurückhalten. In dieser Stellung den beweglichen Teil am Riegelgriff bis in die hintere Endlage langsam zurückziehen. Bei richtiger Funktion wird der Verschluss in der hinteren Stellung festgehalten. Abzug loslassen und erneut betätigen.

Funktion für das Serienfeuer:

Sicherungsschieber auf Serienfeuer stellen. Ladebewegung. Abdücken und den Abzug zurückhalten. In dieser Stellung den Verschluss am Riegelgriff zurückziehen und wieder vorschnell lassen. Zurückziehen und Vorschnellen lassen mehrmals wiederholen. Wird der Abzug losgelassen, dann muss der Verschluss in der hinteren Endlage gelangen bleiben.

Sicherung:

In geöffneter wie in geschlossener Stellung den Sicherungsschieber auf Sicherung stellen. Prüfen, ob der Verschluss in beiden Stellungen blockiert ist.

Magazine:

Prüfen, ob sich einer der beiden Patronenzubringer dicht

unter den Magazinkästen befindet. Zubringer mit Holzstab auf reibungslosen Gang prüfen, Magazinkästen auf Abschlußgurten mit angeschrägten. Die Magazinkästen dürfen nicht verbogen oder verschlagen sein. Magazin an der Waffe einsetzen und prüfen, ob es richtig hält.

Waffe und Magazine auf allgemeine Sauberkeit und richtige Schmierung prüfen.

3. Schmiertabelle

25.

Bestandteilegruppe:	Parkdienst-Schmierung		Gefechts-Schmierung	
	Sommer	Winter	Sommer	Winter
Lauf	Waf.Fett	Waf.Fett	—	—
Fahnenlager	Waf.Fett	Waf.Fett	Mg.Ol	P-O
Blanke und schwarze Teile	Mg.Ol	Mg.Ol	—	—
Verschluß und Verschlußgehäuse	Mg.Ol	Mg.Ol	Mg.Ol	P-O
Magazin	Mg.Ol	Mg.Ol	—	—
Im Sommer: mössig fetten und ölen Im Winter: mit leicht öligem Lappen abreiben	P-O = Petrol-Ol-Mischung ($\frac{1}{3}$ Petrol, $\frac{2}{3}$ Mg.Ol)			



Fig. 5

2. Abschnitt:

Die Lmg.-Pistole Mod.1941/44 (Lmg.-Pist. 41/44)

I. Allgemeines

26. Die 9 mm Lmg.-Pistole (Lmg.-Pist. 41/44) ist eine automatische Handfeuerwaffe. Sie ist für den Einzelschuss und für das Schiessen im Serienfeuer eingerichtet. Die Munition wird aus Magazinen zu je 40 Schuss zugeliefert. Die theoretische Feuergeschwindigkeit beträgt ca. 900 Schuss in der Minute.

Die Waffe ist ein varriegelter Rückstosslader. Zur Betätigung der Nachladebewegung wird die durch die Explosion der Schussladung hervorgerufene Rückstossenergie ausgenutzt.

Mit aufgepflanztem Bajonett kann die Lmg.-Pistole als Stichwaffe verwendet werden.

II. Bestandteile

27. An der Waffe werden folgende Hauptbestandteile unterschieden:

- der beim Schuss bewegliche Teil,
- der beim Schuss feststehende Teil,
- das Magazin.

1. Der beim Schuss bewegliche Teil (Fig. 6)

28. Er umfasst folgende Bestandteilegruppen:
Lauf (1), ausgebuchtet auf ein Kaliber von 9 mm, mit 6 Feldern und Zügen. An der Mündung der Bund (2), der zur Führung des beweglichen Teils im vorderen Teil des Mantelrohres dient. Lauf und Verschlussgehäuse sind miteinander verschraubt und durch einen Stift gesichert.

Verschlussgehäuse (3). Die beiden Stollen (4 und 5) dienen zur Führung des beweglichen Teils im Verschlusskasten. Die Stirnseite des Verschlussgehäuses dient als Fangrest. Im oberen Teil des Gehäuses befinden sich der Auswurflöffel (6) und die Auswurfleder (7), im unteren Teil die Abzugslänge (8) und die Abzugslangenfeder (9).

Verschluss. Der Verschluss ist eine Kniegelenk-Konstruktion, und besteht aus:

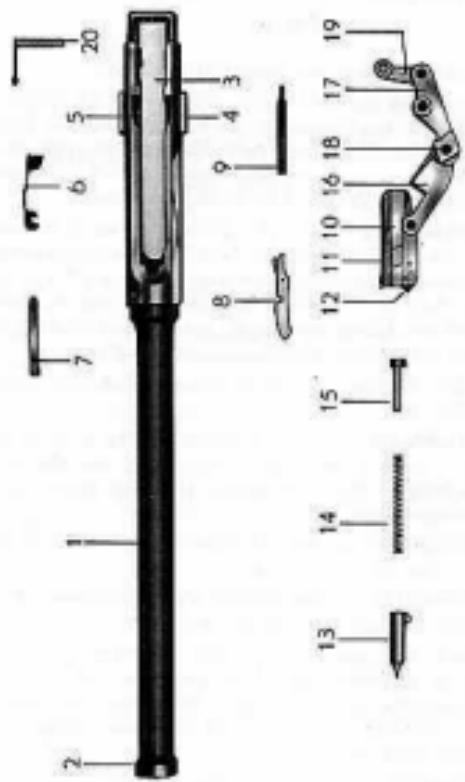
Verschlusszylinder (10) mit Zuschiebeklinke (11), Auszieher (12) und der Schlagvorrichtung, die sich aus Schlagbolzen (13), Schlagleder (14) und Bodenstück (15) zusammensetzt.

Vordergelenk (16) mit der Spannase und der Druckübertragungsfäche zum Zylinder.

Hintergelenk (17) mit den beiden Verschlusswarzen (18) und der Bohrung zum Hintergelenkstift.

Stützgelenk (19), am hinteren Ende des Hintergelenkes befestigt und durch den Verschlusshebeleinsatz mit dem feststehenden Teil der Waffe verbunden. Es steuert den Verschluss und verursacht so dessen Öffnungs- und Schließbewegungen.

Hintergelenkstift (20). Er verbindet den Verschluss mit dem Verschlussgehäuse.



Der beim Schuss bewegliche Teil

- 1 Lauf
- 2 Band (verdeinigte Laufführung)
- 3 Verschlußzylinderhülse
- 4 unterer Saiten
- 5 oberer Saiten
- 6 Auswurfer
- 7 Auswurferfeuer
- 8 Abzugsbügel
- 9 Abzugsbügelfolge
- 10 Verschlußzylinder
- 11 Zündhütchen
- 12 Auszieher
- 13 Schießfedern
- 14 Schießfeder
- 15 Bedienteile
- 16 Vordergriff
- 17 Hintergriff
- 18 Verschlußzylinder
- 19 Schießfeder
- 20 Hintergriffstück

Fig. 6



Fig. 7

Der beim Schuss feststehende Teil

21 Verschlusshebelstift	29 Schalt
22 Verschlusskasten	30 Kolbenkappe
23 Mantelrohr	31 Riemenstieg
24 Kornträger mit Korn	32 Abzugbügelschiene
25 Bajonethalter	33 Handgriff
26 Riemenbügel	34 Griffschalen
27 Schutzdeckel	35 Griffschalschrauben
28 Verschlussmutter mit Schliess- und Pufferfeder	36 hintere Schienenschraube
	37 vordere Schienenschraube



Fig. 8

Verschlusskasten (Ansicht von oben)

38 Klapptok	40 Magazinhalter
39 Sicherungshebel	41 Riegelgriff

2. Der beim Schuss feststehende Teil

(Fig. 7-9)

29. Er umfasst folgende Bestandteilegruppen:

Verschlusshebelstift (21) als Verbindungsglied zwischen dem feststehenden und dem beweglichen Teil der Waffe. Er sichert auch die geschlossene Stellung der Verschlussmutter.

Verschlusskasten (22). Zur Führung des beweglichen Teils der Waffe befinden sich im hinteren Teil des Verschlusskastens zwei Führungsrillen; im vorderen Teil, dem Mantelrohr (23), die vordere Laufführung. Das Mantelrohr enthält Slitze zur Kühlung des Laufes, ferner trägt es den Bajonethalter (25) und den Riemenbügel (26).

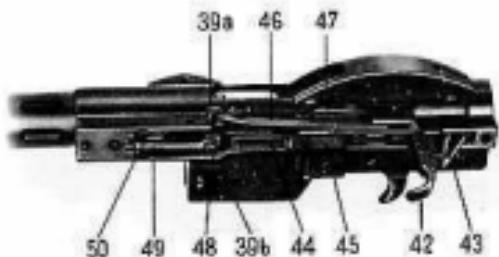


Fig. 9

Verschlusskasten [Ansicht von unten]

39a Sicherungsriegel	46 Steuerhebel
39b Sicherungsdeckel	47 Steuerhebelleder
42 Abzug	48 Fanggelenkauslöser
43 Abzugschiene	49 Fanggelenkauslöserleder
44 Ausschelleklinke	50 Fanggelenk u. Abzugsklinke (Abzugsklinke verdeckt!)
45 Ausschelleklinkenfeder	

Am Verschlusskasten werden folgende Vorrichtungen unterschieden:

Schutzdeckel (27), hinter der Öffnung für den Hülsen- auswurf befestigt, zum Schutze des Kniegelenkverschlusses gegen Verschmutzung.

Zielvorrichtung, bestehend aus dem Korn, welches im Körnträger (24) eingesetzt ist, und dem Klappvisier (30). Das letztere erlaubt die Einstellung von Schusswinkeln für die Entfernungen 100 und 200 m.

Riegel (41) als Vorrichtung zum Öffnen des Verschlusses.

Sicherungshebel (39) mit Sicherungsriegel (39a). Der Sicherungshebel dient auch als Umschalter für Serienfeuer und Einzelleuer.

Magazinbefestigung, bestehend aus dem Magazinhalter (40) mit Raste und Magazinhalterfeder.

Abzugsvorrichtung, bestehend aus Abzug (42), Abzugschiene (43), der Ausschelleklinke (44), Fanggelenkauslöser (48), Fanggelenk (50), Abzugsklinke und dem Steuerhebel (46) mit Feder (47). (Details siehe Ziffer 35 und Fig. 11.)

Verschlussmutter (28) mit dem Bajonettverschluss und der Raste für den Verschlusshebelstift, ferner mit der Schließvorrichtung, bestehend aus der Schließfeder, der vordern und der hintern Schließfederhülse und der Pufferfeder.

Schaft (29) aus Bakelite oder Holz mit der Kolbenkappe (30) und dem Riemensteg (31).

Abzugbügelschiene (32) mit den beiden Griffschalen (34), der vordern (37) und hintern (36) Schienenschraube und dem umlegbaren Handgriff (33).

3. Das Magazin

(Fig. 10)

30. Das Magazin der Lmg.-Pistole ist zweireihig und kann 40 Pistolenpatronen 9 mm aufnehmen.

Seine Einzelteile sind:

Magazinkasten (51) mit Magazinstollen (52), Magazinleder (54), Magazinboden (53), Führungstück (55) und Patronenzubringen (56).

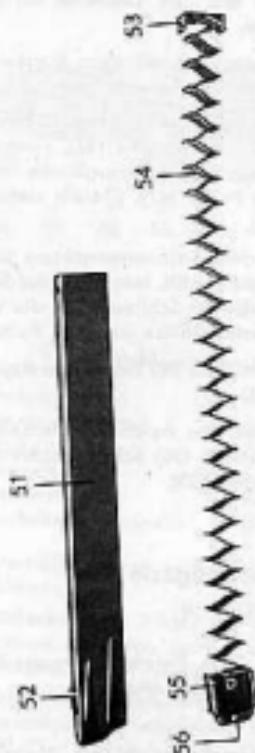


Fig. 10

Magazin	
51	Magazinkasten
52	Magazinstollen
53	Magazinboden

Magazinfeder	
54	Führungsstück
55	Patronenzubring
56	

III. Zubehör

III. Zu jeder Lmg.-Pistole gehören:

- 1 Tragriemen
- 1 Tragschlaufe für 6 Magazine
- 6 Magazine für je 40 Patronen
- 1 Füllapparat zum Füllen der Magazine, bestehend aus dem Gehäuse, dem Drücker und der Drückerfeder
- 1 Lederbeutel mit folgenden Reserve-Besitzteilen:
 - 1 Auswerfer
 - 2 Auswerferfedern
 - 1 Abzugslänge
 - 2 Abzugslängenfedern
 - 1 Schlegelzügel
 - 2 Schlegelzügel
 - 1 Bodenstück
 - 1 Hintergelenkstift
 - 1 Verschlusshebelschraube
 - 1 vordere Schienenschraube
 - 1 Ölkanächen
 - 1 Federzieher für Auswerfer- und Abzugslängenfeder
- 1 Segelluchtsäschchen mit dem Material zur Laufreinigung:
 - 1 zusammenlegbarer, zweiteiliger Putzstock
 - 1 Wischkelben
 - 1 Borstenwischer

Wischkelben und Borstenwischer sind ausschliesslich für die Reinigung des 9-mm-Laufes der Lmg.-Pistole zu verwenden und nicht zur Reinigung von 7,5-mm-Läufen.

IV. Zerlegen und Zusammensetzen

1. Das Zerlegen

32. Vor dem Zerlegen ist die Waffe jeweils zu entladen; vorher ist sie als geladen zu betrachten.

Zur gewöhnlichen Reinigung genügt in der Regel das Entfernen und Zerlegen des beweglichen Teils. Die Waffe darf nur durch den Waffenmechaniker oder technisch besonders geschulte Leute (Ziffer 52) entschaltet werden.

Reihenfolge der Arbeiten beim Zerlegen:

Entladen.

Beweglichen Teil entfernen (entsichern):

Auf den gerillten Teil des Verschlusshebelstiftes drücken, Verschlusshebelstift ausdrehen und herausnehmen (lässt sich der Hebel nicht ohne weiteres ausrennen, dann wird die Verschlussmutter nach rechts gedreht). Verschlussmutter durch Drehung nach links lösen und herausnehmen. Riegel kräftig zurückziehen und hierauf den beweglichen Teil mit der Hand aus dem Verschlusskasten herausziehen.

Verschluss aus dem Gehäuse entfernen:

Schraubenzieher am Flügel des Hintergelenksstiftes ansetzen und durch Drehung austrennen. Hintergelenksstift ausdrehen und wegnehmen. Kniegelenk des Verschlusses öffnen, den Verschluss zurückziehen und aus dem Gehäuse heben, indem man ihn am Hintergelenk hält.

Schlagvorrichtung zerlegen:

Mit Schraubenzieher Bodenstück eindrücken und gleichzeitig um $\frac{1}{4}$ -Drehung nach links drehen, so dass der Nocken des Bodenstückes in die offene Nute zu liegen kommt. Dem Druck der Schlagfeder nachgeben, dann Bodenstück, Schlagfeder und Schlagbolzen aus dem Zylinder entfernen.

Abzugslänge entfernen:

Abzugslänge mit Federzieher oder Schraubenzieher vorne etwas abheben und nach vorne herausziehen. (Die Abzugslängenfeder soll nicht entfernt werden.)

Auswerfer entfernen:

Von innen her auf den Nocken des Auswerfers drücken, mit Federzieher oder Messerspitze die Auswerferleder fressen und herausziehen. Auswerfer abheben.

Zerlegen des Magazins:

Mit Schraubenzieher durch den Schlitz des Magazinkastens den federnden Lappen des Magazinbodens hineindrücken. Magazinboden mit Daumen hinunterdrücken und schräg stellen. Dem Druck der Feder langsam nachgeben (die Feder ist sehr kräftig!) und schliesslich Magazinfeder samt Patronenzubringer aus dem Kasten herausziehen.

Nur der Waffenmechaniker darf die Waffe weiter zerlegen.

2. Das Zusammensetzen

33. Reihenfolge der Arbeiten beim Zusammensetzen:

Zusammensetzen des Magazins:

Patronenzubringer samt Feder und Magazinboden in den Magazinkasten einführen. Feder zusammendrücken, Magazinboden in schräger Stellung, den federnden Lappen voran, in den Kasten hineindrücken. Mit Schraubenzieher durch den breiteren Schlitz des Magazinkastens den federnden Lappen des Magazinbodens zum Einrasten bringen.

Auswerfer und Abzugslänge einsetzen:

Auswerfer in das betreffende Lager des Gehäuses legen und hierauf die Auswerferleder, Wölbung gegen aussen, einsetzen. Abzugslänge unter die Abzugslängenfeder einführen.

Schlagvorrichtung zusammensetzen:

Schlagbolzen, Schlagfeder und Bodenstück in den Zylinder einführen. Mit Schraubenzieher Bodenstück eindrücken und um $\frac{1}{4}$ -Drehung nach rechts drehen, bis der Nocken des Bodenstückes eingreift. (Das Bodenstück muss mit dem Zylinder eben sein, der Schraubenschlitz ist senkrecht zu stehen.)

Verschluss ins Verschlussgehäuse einsetzen:

Zylinder im hinteren Teil des Gehäuses einsetzen und nach vorne schieben. Gleichzeitig auf Abzugslänge drücken, um die Schlagvorrichtung zu entspannen. Hintergelenkstift einsetzen und sichern.

Beweglichen Teil einsetzen (Schlagvorrichtung entspannt):

Waffe schräg abwärts halten. Beweglichen Teil, Stützgelenk nach rechts und nach vorne umgelegt in den Verschlusskasten einführen. Gleichzeitig auf Abzug drücken, so dass der bewegliche Teil bis in die vordere Endlage gleiten kann. Verschlussmutter (weisse Montagemerke beachten) und Verschlusshebeleinsatz einsetzen.

Kontrolle:

Ladebewegung: prüfen, ob der Verschluss sich öffnet und in seiner hinteren Endlage gefangen wird.

Abdrücken: prüfen, ob Verschluss vollständig schliesst. Sichern.

V. Funktionen**1. Allgemeines**

34. Die Lmg.-Pistole schiesst aus dem offenen Verschluss, d. h. bei geladener, schussbereiter Waffe ist der Verschluss geöffnet, der bewegliche Teil ist zurückgezogen und wird durch das Fanggelenk am vorderen Teil des Verschlussgehäuses gehalten. In dieser Stellung bleibt die Abzugsklinke gesenkt, so dass sie, falls sich der Verschluss ungewollt, d. h. ohne dass der Abzug betätigt wird, schliessen sollte, nicht in Berührung mit der Abzugslänge kommen und den Schuss nicht auslösen kann.

Die Schussauslösung selbst erfolgt bei geschlossenem und verriegeltem Verschluss, nachdem durch Betätigen der Abzugsvorrichtung der bewegliche Teil vorgelaufen ist.

2. Funktionen beim Schuss**a) Fanggelenkauslösung**

(Fig. 11)

35. Fig. 11 I: Beim Druck auf den Abzug (42) gleiten die Abzugschiene (43) und die mit ihr verbundene Ausschaltklinke (44) zurück. Die Ausschaltklinke (44) zieht ihrerseits den an ihrem Haken eingerasteten Fanggelenkauslösers (48) zurück.

Fig. 11 II: Im ersten Teil des Weges gleitet die Abzugsklinke (50a) auf die Kurve (a) des Fanggelenkauslösers (48) auf und wird gehoben.

Fig. 11 III: Beim weiteren Zurückgleiten laufen die Führungsbolzen (48a) des Fanggelenkauslösers auf die Kurve (b) auf und schwenken das Fanggelenk (50) herunter. Dadurch wird der bewegliche Teil der Waffe frei und schnell unter dem Druck der Schliessfeder nach vorn.

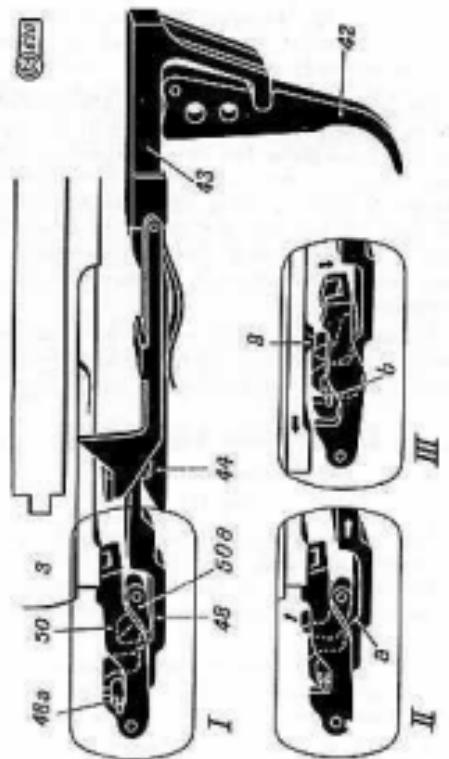


Fig. 11

Beim Abziehen wird der Widerstand des Abzuges im Augenblick, da die Führungsbolzen (48a) auf die Kurve (b) des Fanggelenks (50) auflaufen, also kurz vor dem Auslösen des Vorlaules, fühlbar verstärkt.

b) Schussauslösung
(Fig. 11)

36. Indes der bewegliche Teil nach vorne läuft, schliesst sich der Verschluss. Der Schlagbolzen wird in der Vorlaufbewegung durch die Raste der Abzugsstange zurückgehalten und die Schlagvorrichtung spannt sich.

Fig. 11 III: Kurz bevor der bewegliche Teil die vordere Endlage erreicht, stösst die Abzugsstange (8) über die hochgehobene Abzugsklinke (50a), ihr Nocken wird nach oben gedrückt. Damit rastet der Schlagbolzen aus der Abzugsstange aus. Er schnellt unter dem Druck der Schlagfeder vor, schlägt mit der Spitze an die Zündkapsel der Patrone und löst den Schuss aus.

Der Schuss wird im gleichen Augenblick ausgelöst, in welchem der bewegliche Teil in der vordern Endlage anstößt.

c) Patronenzufuhr
(Fig. 12)

37. Fig. 12 I: In geöffneter Verschlussstellung steht die Zuschiebeklinke (11) des Zylinders unmittelbar hinter dem Hülsenhoden der ersten Patrone des Magazins. Unter dem Druck der gespannten Schliessfeder (28) läuft der bewegliche Teil nach vorne, der Verschluss schliesst sich und schiebt mit der Zuschiebeklinke (11) die erste Patrone ins Patronenlager. Die Magazinfeder (54) schiebt sofort die Patronen nach, die nächste kommt direkt an den Zylinder zu liegen.

In geöffneter Verschlussstellung hält die Spannase des Vordergelenks den Schlagbolzen zurück, so dass die Spitze des Schlagbolzens weder beim Zuschieben der Patronen noch beim Hülsenauswurf beschädigt werden kann.

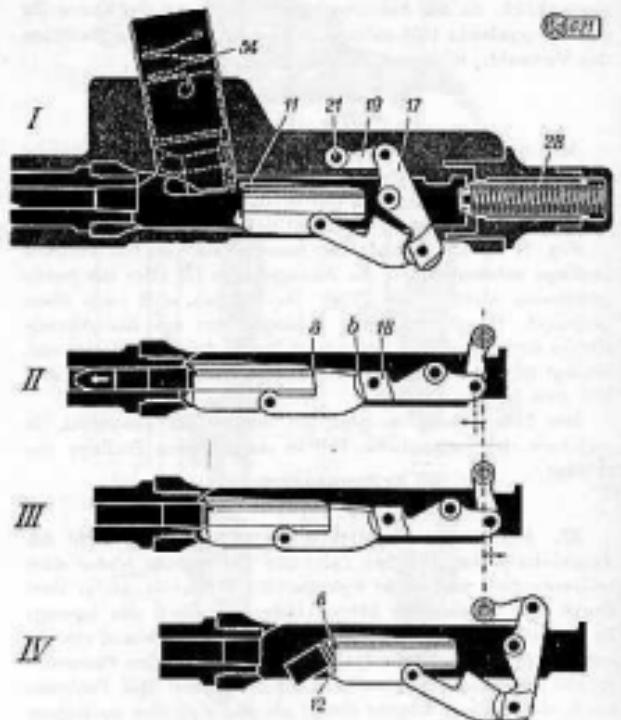


Fig. 12

d) Verriegelung

(Fig. 12)

38. Das Stützgelenk (19) steuert die Schliess- und Öffnungsbewegungen des Verschlusses, denn es ist durch den Verschlusshebelstift (21) mit dem feststehenden Teil der Waffe verbunden.

Fig. 12 I: Beim Vorlauf des beweglichen Teils drückt das Stützgelenk (19) auf den hinteren Hebelarm des Hintergelenks (17) und bewirkt dadurch das Strecken des Kniegelenks, d. h. das Schliessen des Verschlusses.

Fig. 12 II: Im Augenblick der Schusseuslösung befindet sich der bewegliche Teil der Waffe in der vordem Endlage, das Stützgelenk ist über die rechtwinklige Lage zum Verschluss hinaus nach vorn geschwenkt und stützt das Kniegelenk ab, so dass sich der Verschluss unter dem Druck der explodierenden Schussladung nicht öffnen kann. Der Verschluss ist verriegelt.

e) Druckübertragung

(Fig. 12)

39. Fig. 12 II: Der beim Abschuss entstehende hohe Gasdruck im Lauf bewirkt, dass bis zum Augenblick, da das Geschoss den Lauf verlässt, ein hoher Druck auf dem Verschlusszylinder lastet. Dieser Druck wird über die Druckübertragungsfächen (a) auf das Vordergelenk, von dort über die Druckübertragungsfächen (b) des Kniegelenks auf das Hintergelenk und schliesslich über die Verschlusswrenzen (18) auf das Verschlussgehäuse übertragen. Weil der Verschluss verriegelt ist, sich also nicht öffnen kann, wird der gesamte bewegliche Teil in die Rücklaufbewegung versetzt. Durch die Anordnung der Druckübertragungsfächen wird erreicht, dass sämtliche Gelenkbolzen des Verschlusses vom hohen Drucks vollständig entlastet sind.

f) Entriegelung

(Fig. 12)

40. Fig. 12 III: Der bewegliche Teil bewegt sich mit vriegeltem Verschluss zurück, bis das Stützgelenk (19) im rechten Winkel zum Verschluss steht. Nun beginnt das Stützgelenk am hintern Hebelarm des Hintergelenks zu ziehen, der Verschluss wird dadurch entriegelt und öffnet sich, anfänglich langsam, mit zunehmendem Rücklaufweg rascher. Schliess- und Schlagfeder werden gespannt.

Im Augenblick der Entriegelung (nach ca. 6 mm Rücklaufweg) hat das Geschoss den Lauf bereits verlassen, und der Gesdruck im Lauf ist auf Null gesunken.

g) Hülsenauswurf

(Fig. 12)

41. Fig. 12 IV: Beim Öffnen des Verschlusses zieht die Kralle des Ausziehers (12) die Hülse aus dem Patronenlager heraus. Kurz bevor der bewegliche Teil die hintere Endlage erreicht, stößt der Hülsenboden an den Auswerfer (6), die Hülse wird gekippt und seitlich ausgeworfen.

Der Zylinder gleitet beim Öffnen des Verschlusses über die nächste Patrone des Magazins und stellt sich mit der Zuschiebeklinke (11) hinter den Hülsenboden.

3. Funktionen des Sicherungshebels

42. Der Sicherungshebel dient als Umsteller für Einzel- und Serienfeuer und betätigt die Vorrichtung zum Sichern der Waffe.

a) Einzelfeuer

(Fig. 13)

43. Fig. 13 I: Der Sicherungshebel ist auf «F» gestellt, der Steuerhebel (46) steht, durch Federdruck gehalten, dicht am Verschlussgehäuse (3) an.

Fig. 13 II: Beim Vorlauf das beweglichen Teiles stößt die Ablenkkurve den Steuerhebel zur Seite, was weiter keine Folgen hat.

Fig. 13 III: Beim weiteren Vorlauf wird der Steuerhebel unter dem Druck der Steuerhebelfeder wieder an das Verschlussgehäuse herangedrückt.

Fig. 13 IV: Beim Rücklauf des beweglichen Teils läuft der Steuerhebel (46) auf die Steuerkurve (b) auf und wird gesenkt. Der Steuerhebel seinerseits drückt mit dem Mitnehmer (c) auch die Ausschaltklinke (44), die folglich den Fanggelenkauslöser (48) frei gibt. Der Fanggelenkauslöser wird durch seine Feder nach vorne gezogen, so dass sich das Fanggelenk (50) heben und vor das Verschlussgehäuse stellen kann. Der bewegliche Teil bleibt in der hintern Endlage gelangen.

Zum Auslösen des nächsten Schusses muss vorerst der Abzug losgelassen werden, so dass sich die Ausschaltklinke (44) wieder mit dem Fanggelenkauslöser (48) verbinden kann.

b) Serienfeuer

44. Beim Umstellen des Sicherungshebels auf «Ma» wird der Steuerhebel (46) durch den Sicherungsriegel (39a) so weit seitlich herausgedrückt, dass er weder beim Vorlauf noch beim Rücklauf mit der Ablenk- oder Steuerkurve in Berührung kommen kann. Das Fanggelenk bleibt daher gesenkt, solange der Druck auf dem Abzug fortbesteht. Die Waffe schiesst Serienfeuer, bis der Abzug losgelassen wird oder das Magazin leergeschossen ist.

Beim Loslassen des Abzuges wird der bewegliche Teil in der hinteren Endlage gefangen. Zum Weiterfeuern genügt das erneute Betätigen des Abzuges.

Unterbricht das Feuer, weil das Magazin leergeschossen ist, dann bleibt der Verschluss nach dem letzten Schuss ge-

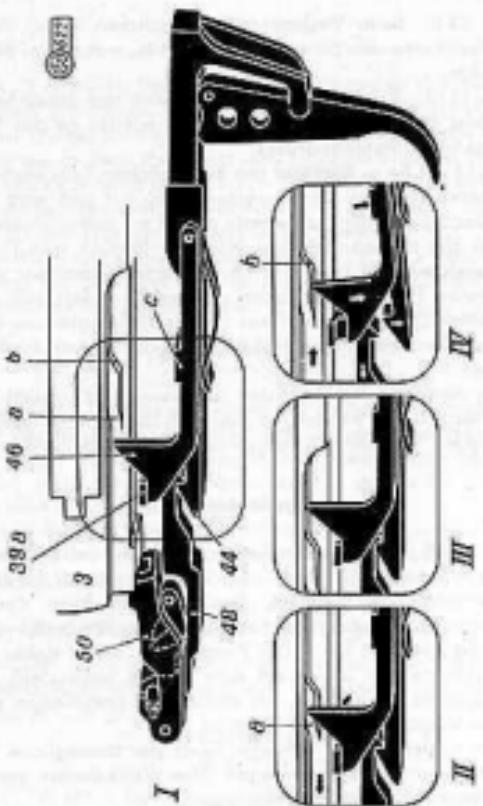


Fig. 13

schlossen. Zum Weiterfeuern muss, nachdem eine Ladebewegung gemacht worden ist, ein volles Magazin eingesetzt werden.

c) Sicherung

45. Beim Umstellen des Sicherungshebels auf «Sn» wird die Waffe in doppelter Hinsicht gesichert:

Ein Stollen des Sicherungsriegels (39a) greift in eine Nute des Fanggelenkauslösers ein und blockiert die Abzugsvorrichtung, gleichgültig ob der Verschluss geöffnet oder geschlossen ist. Die Betätigungen des Abzuges wird dadurch verunmöglich.

Ein weiterer Stollen des Sicherungsriegels greift in eine Aussparung des Verschlussgehäuses ein, bei geschlossenem Verschluss in die hintere, bei geöffnetem Verschluss in die vordere Aussparung. Somit ist der bewegliche Teil blockiert und Manipulationen sind unmöglich geworden.

VI. Störungen

46. Die meisten Störungen sind auf mengelhaften Unterhalt der Waffe zurückzuführen. Nur selten liegt die Ursache an Material- oder Munitionsdefekten.

Erste Massnahme bei Störungen: Ladebewegung ausführen und versuchen, weiterzuschießen. Schiesst die Waffe trotzdem nicht, so ist das Magazin zu wechseln. Lag die Störung nicht am Magazin, so ist die Waffe zu entladen und die Ursache der Störung zu suchen.

1. Störungen durch falsches Zusammensetzen

47.

Merkmale:

Bei der Ausführung der Ladebewegung bleibt der Verschluss geschlossen.

Die Verschlussmutter löst sich beim Schiessen.

Ursache und Behebung:

Der Verschlusshebelstift wurde bei zurückgezogenem Verschluss eingesetzt und konnte somit das Stützgelenk nicht fassen.

Ladebewegung, Verschlusshebelstift entfernen, abdrücken und hierauf Verschlusshebelstift wieder einsetzen.

Verschlusshebelstift war unvollständig eingesetzt oder wurde während des Transportes aus irgend einem Grunde von der Verschlussmutter gelöst.

im Patronenlager oder zwischen Patronenlager und Zylinder eingeklemmt.

kann. Fremdkörper oder Schmutz im Verschlusskasten oder Verschlusskasten zu stark eingefettet (bei kalter Witterung).

Beweglichen Teil entfernen und Verschlusskasten reinigen.

Hülse bleibt im Patronenlager, die nächste Patrone ist zwischen Patronenlager und Zylinder eingeklemmt.

Gebrochene oder abgenutzte Kralle des Ausziehers.

Durch Waffenmechaniker ersetzen lassen.

Oder:

Stark verschmutztes oder zerkratztes Patronenlager, so dass die Hülse klemmt.

Hülse mit Putzstock bei geöffnetem Verschluss herauslösen. Patronenlager reinigen.

2. Störungen an der Abzugsvorrichtung

48.

Merkmale:

Bei Sicherungshebel auf «F» schliesst die Waffe Serienfeuer.

Ursache und Behebung:

Fremdkörper oder Schmutz zwischen Steuerhebel und Gehäuse zur Abzugschiene.

Entscharfen und Reinigen (Wafm.).

Oder:

Steuerhebelfeder gebrochen. Feder ersetzen (Wafm.).

Hülse ausgeworfen, aber keine Patrone nachgeschoben.

Verbeultes oder verschmutztes Magazin, so dass die Kraft der Magazinfeder nicht ausreicht, die nächste Patrone nachzuschieben.

Anderes Magazin einsetzen und bei nächster Gelegenheit das defekte Instandstellen.

Hülse ausgeworfen, neue Patrone zwischen Verschluss und Verschlussgehäuse eingecklemmt.

Waffe stark verschmutzt oder Schliessfeder gebrochen.

Waffe reinigen, zum mindesten Gefechtslösung vornehmen.

Schliessfeder resp. Verschlussmutter ersetzen (Wafm.).

3. Störungen in der Patronenzufuhr

49.

Merkmale:

Nach dem Schuss befindet sich eine Hülse

Ursache und Behebung:

Zu wenig Rücklauf, so dass die Hülse nicht ausgeworfen werden

4. Versager

50.

Merkmale:

Patrone nicht angeschlagen.

Ursache und Behebung:

Verschluss konnte sich nicht vollständig schliessen, weil der vordere Teil des Mantelrohres verstopft ist (im Winter mit Schnee).

Mantelrohr reinigen (evtl. genügen eine Anzahl Ladebewegungen bei entladener Waffe).

Oder:

Schlagbolzenspitze gebrochen oder Fremdkörper in der Bohrung zum Schlagbolzen.

Schlagbolzen ersetzen oder Bohrung reinigen.

Patrone nur schwach angeschlagen.

Schlagbolzen und Bohrung zum Schlagbolzen zu stark gefettet, so dass er beim Vorschneilen abgebremst wird.

Zerlegen und entfetten.

Patrone richtig angeschlagen.

Fehlerhafte Patrone.

VII. Unterhalt

51. Der Träger der Lmg.-Pistole ist für die stete Feuerbereitschaft der Waffe verantwortlich.

1. Reinigung der Waffe

52. Die Reinigung der Waffe hat sofort nach dem Schiessen zu erfolgen. Ist dies nicht möglich, dann ist wenigstens der Lauf noch in warmem Zustande einzufetten.

Mit den Schmiermitteln ist sparsam umzugehen. Fett und Öl sind gemäss Schmiertabelle (Ziff. 54) nur für die dort bezeichneten Waffenleile zu verwenden. Die Reinigung aller übrigen Teile erfolgt mit Putzflappen oder -läden, die von früher her fettig sind. Für das Lösen von Pulverrückständen wird Öl oder Fett verwendet. Petrol wird für diesen Zweck nicht abgegeben.

Zur gewöhnlichen Reinigung genügt in der Regel das Zerlegen des beweglichen Teils der Waffe. Nach stärkerem Gebrauch, vor allem bei starker Verschmutzung und Nässe, ist die Waffe durch Waffenmechaniker zu entschalten und besonders die Abzugsvorrichtung gründlich zu reinigen.

Die Reinigung umfasst folgende Arbeiten:

Lauf und Verschlussgehäuse (Verschluss entfernen):

Vorerst werden die Pulverrückstände in Lauf und Patronenlager gelöst. Dies geschieht am vorleihhaftesten mit der Pulzschnur des Karabiners. Um diese dem 9-mm-Kaliber anzupassen, legt man ein kleines Stück Holz zwischen das Pulzsieb. Dann wird mit dem Wischkolben, der mit einem sauberen Baumwollappann umwickelt werden ist, das Laufinnere und das Patronenlager ausgewischt und blank gerieben. Der Baumwollappann ist mehrmals zu erneuern, bis alle Rückstände entfernt sind. Nach der Kontrolle sind das Laufinnere und das Patronenlager mit dem Wischkolben und einem mit Fett gefränkten Baumwollappann einzufetten. Das Verschlussgehäuse, die Abzugsstange, der Auswerfer und das Äussere des Laufes sind mit Lappen abzureiben. Pulverrückstände sind mit Öl aufzulösen. Hierauf werden die Führungen an Lauf und Verschlussgehäuse geölt und die übrigen Teile leicht gefettet.

Verschluss (Schlagvorrichtung zerlegt):

Die Einzelleile sind mit einem Lappen abzureiben. Die Teile der Schlagvorrichtung und die Bohrung im Zylinder sind leicht zu ölen (kein Fett verwenden!), die übrigen Teile einzufetten.

Verschlusskasten und Mantelrohr:

Mit trockenem Lappen abreiben. Pulverrückstände im Innern, insbesondere im vorderen Teil des Mantelrahmes sind mit öligem Lappen oder Putzflächen aufzulösen und zu entfernen. Das Ganze ist hierauf leicht einzufetten.

Abzugvorrichtung (bei entschalteter Waffe):

Mit Pinsel und Lappen Schmutz entfernen und trocken rieben. Hierauf Abzugvorrichtung ölen (Welm.).

Schaft:

Mit Lappen abreiben. Stark anhaftender Schmutz, z. B. angebrorene Erde und dergleichen, wird mit feuchten Lappen aufgelöst. Die Bakenite- oder Holzteile sind nicht einzufetten.

Magazine:

Bei starker Verschmutzung sind die Magazine zu zerlegen, das Innere des Kastens auszureiben und die Feder von Schmutz zu befreien. Das Kussere und Innere des Magazins sind leicht einzufetten. Wird zu stark gefettet, dann bleiben Staub und Schmutz haften und stören das Nachschieben der Patronen.

Kontrolle der Waffe und sämtlicher Magazine nach Ziller 53.
Zubehör instandstellen und Putzmaterial ergänzen. Materialkontrolle.

2. Kontrolle

53. Nach jeder Reinigung und nach längerem Nichtgebrauch ist die Funktion der Waffe zu prüfen. Die Kontrolle umfasst:

Bei zerlegter Waffe:**Verschluss:**

Prüfung der Schlagbolzenspitze und -reste und der Schlagleder.

Zusammengesetzt: Bodenstück richtig eingesetzt (Bodenstück mit dem Zylinder eben, Schraubenschlitz senkrecht). Federung des Ausziehers und der Zuschiebeklinke, keine Fremdkörper unter diesen Bestandteilen. Schlagbolzenspitze muss aus dem Zündloch hervorstehen.

Lauf:

Keine Fremdkörper im Laufinnern.

Verschlussgehäuse:

Ohne Verschluss: Rosten und Federung der Abzugslange und des Auswurfers prüfen.

Mit Verschluss: Schlagvorrichtung durch Schliessen des Verschlusses spannen, auf den vorderen Teil der Abzugslange drücken und feststellen, ob der Schlagbolzen hörbar vorschnebelt. Kontrolle, ob Hintergelenkstift richtig eingerastet ist.

Bei zusammengesetzter Waffe:**Leichter Gang des beweglichen Teils:**

Waffe senkrecht mit Lauf nach oben halten, Ladebewegung, nachsehen, ob der Verschluss sich öffnet. Abdrukken. Hierbei muss der bewegliche Teil leicht nach vorne schnellen und mit hellem Klang anschlagen. Kann in dieser Stellung der Sicherungshebel auf «S» gestellt werden, dann ist dies ein Zeichen dafür, dass der bewegliche Teil in der vorderen Endlage ist.

Funktion für das Einzelleuer:

Sicherungshebel auf «F». Ladebewegung. Abdrukken und den Abzug zurückheften. In dieser Stellung den beweglichen Teil am Riegelgriff langsam zurückziehen bis in die hintere Endlage. Bei richtiger Funktion ist die Aus-

Lösung des Fanggelenks hörbar, der bewegliche Teil wird in der hinteren Stellung festgehalten. Abzug loslassen und erneut betätigen.

Funktion für das Serienteuer:

Sicherungshebel auf «M». Ladebewegung. Abdrücken und den Abzug zurückheften. In dieser Stellung den beweglichen Teil am Riegel zurückziehen und wieder vorschnellen lassen. Zurückziehen und Vorschnellen lassen mehrmals wiederholen. Wird der Abzug losgelassen, dann muss der bewegliche Teil in der hinteren Endlage gefangen bleiben.

Sicherung:

In geöffneter wie in geschlossener Stellung den Sicherungshebel auf «S» stellen. Prüfen, ob Abzugvorrichtung und beweglicher Teil in beiden Stellungen blockiert sind.

Magazine:

Patronenzubringer auf reibungsfreien Gang prüfen.

Magazinkasten auf Beschädigungen untersuchen. Magazin an der Waffe einsetzen und prüfen, ob es richtig hält.

Waffe und Magazine auf allgemeine Sauberkeit und richtige Schmierung prüfen.

54.

3. Schmierabelle

Bestandteilegruppe:	Parkdienst-Schmierung		Gefechts-Schmierung	
	Sommer	Winter	Sommer	Winter
Lauf	Wal.Fett	Wal.Fett	—	—
Patronenlager	Wal.Fett	Wal.Fett	Mg.Ol	P-O
Blanke und schwarze Teile	Mg.Ol	Mg.Ol	—	—
Schlagvorrichtung	Mg.Ol	entfernen	—	—
Verschluss und Verschlussgehäuse	Mg.Ol	Mg.Ol	Mg.Ol	P-O
Magazin	Mg.Ol	Mg.Ol	—	—
Im Sommer: mässig fetten und ölen Im Winter: mit leicht öligem Lappen abreiben				P-O = Petrol-Ol-Mischung (2/3 Petrol, 1/3 Mg.Ol)

2. TEIL:

Munition

55. Die Munition für die Maschinenpistolen wird der Truppe als schussfertige Patrone geliefert.

I. Die scharfe Patrone

(Fig. 14)

56. Die scharfe Patrone setzt sich aus Geschoss, Schussladung und Hülse zusammen. Sie wird mit „9 mm Pistolen-Patronen“ bezeichnet.



Hülsenboden

Geschoss

Schnitt
durch die Patrone

Das Geschoss besteht aus einem Hartbleikern, der in einen Mantel von Stahl gepresst ist. Das Geschoss sitzt in der Hülse fest. Der obere Rand der Hülse ist in die Rille des Geschosses eingepresst und verhindert ein ungewolltes Lockern.

Die Schussladung, im Hülseninnern gelagert, besteht aus rauchschwachem Blütlchenpulver (Nitrozellulosepulver).

Die Hülse enthält die Zündvorrichtung. Die Zündkapsel ist im verstärkten Hülsenboden eingesetzt. Beim Abschuss

wird sie durch die Schlagbolzenspitze angeschlagen, sie entzündet sich und überträgt das Feuer durch zwei Zündlöcher auf die Schussladung.

Auf dem Hülsenboden rings um die Zündkapsel sind die Fabrikationsdaten der Hülse eingeprägt. Die einzelnen Buchstaben und Zahlen bedeuten:

Buchstabe links: Herkunft des Hülsenmaterials,
Buchstabe rechts: Zeichen der Munitionsfabrik,
Zahl oben: Fabrikationsmonat,
Zahl unten: Fabrikationsjahr.

II. Die Manipulierpatrone

57. Die Manipulierpatrone ist zum Einüben der Handhabung der Maschinenpistolen bestimmt. Sie wird mit „9 mm Pistolen-Manipulierpatrone“ bezeichnet.

Sie setzt sich, im Gegensatz zur scharfen Patrone, nur aus Geschoss und Hülse zusammen. Weil Zündkapsel und Schussladung fehlen, ist die Handhabung absolut ungefährlich.

Zur Kennzeichnung der Manipulierpatrone ist die untere Perle der Hülse mit einem eingerillten schwarzen Ring versehen.

III. Verpackung und Unterhalt

(Fig. 15)

58. Die scharfen Patronen sind in Paketen zu je 16 Stück (für Pistolen) oder zu je 50 Stück (für Maschinenpistolen) verpackt.

Die Verpackungsetikette bezeichnet Anzahl, Art und Laborierdatum der Munition (Fig. 15).



Fig. 15

Vorpakung der Munition zur 9 mm-Pistole und 9 mm-Maschinengewehr

Die Pakete ihrerseits sind verpackt in
Kisten: 300 Pakete zu 16 Stück = 4800 Patronen
oder

Kartons: 70 Pakete zu 16 Stück = 1120 Patronen
24 Pakete zu 50 Stück = 1200 Patronen

Gewichte:

Paket zu 16 Patronen mit Messinghülsen = 215 g

Paket zu 16 Patronen mit Aluminiumhülsen = 175 g

Paket zu 50 Patronen mit Messinghülsen = 650 g

Kiste zu 4800 Patronen mit Messinghülsen = 73,3 kg

Kiste zu 4800 Patronen mit Aluminiumhülsen = 59,8 kg

Karton zu 1200 oder 1120 Patronen mit

Messinghülsen = 16,5 kg

Die Munition ist in trockenen Magazinen und getrennt von andern Munitionssorten aufzubewahren. Die Paketchen sind erst unmittelbar vor dem Gebrauch zu öffnen.

3. TEIL:

Handhabung

I. Tragarten

59. Die Tragart der Maschinengewehr richtet sich nach dem Bereitschaftsgrad der Truppe. Es sind alle für den Kavallerie geltenden Tragarten gestattet.

Das Anhängen geschieht mit dem Lauf nach unten (Bild 1).

In der Ruhestellung fasst man die Maschinengewehr mit der rechten Hand um den Kolbenhals und hält sie schräg im rechten Arm (Bild 2).

Zur Achtungstellung wird der rechte Arm annähernd gestreckt und die Maschinengewehr mit der Laufmündung nach oben an der rechten Körperseite senkrecht gehalten (Bild 3).

II. Sichern, Laden und Entladen Magazinbedienung

60. Die Maschinengewehre werden wie folgt gehandhabt:

Lmg.-Pist. 41/44	Mp. 43 + 43/44
<p>Sichern (bei offenem und geschlossenem Verschluss)</p> <p>— Sicherungshebel auf «S»</p> <p>Einzel- und Serienfeuer</p> <p>— Sicherungshebel auf «Fa» bzw. auf «Mo»</p>	<p>— Sicherungsschieber in hintere Endstellung</p> <p>— Sicherungsschieber in mittlere Stellung bzw. in vordere Endstellung</p>

Lmg.-Pist. 41/44	Mp. 43 + 43/44
	Laden
— Sicherungshebel auf «Ma»	— Sicherungsschieber auf Serienfeuer
— Ladebewegung (kräftiges Zurückziehen des Riegelgriffes; Verschluss bleibt offen)	
— Magazin einsetzen und durch Ruck in Gegenrichtung peilen, ob Magazinhalter eingeschnappt	
(mit rechter Hand)	(mit linker Hand, Waffenrasterseite nach links gedreht)
— Sichern, wenn nicht sofort geschossen wird	
— Tragschlaufen schliessen und kontrollieren	
	Entladen
— Magazin wegnehmen und versorgen	
(mit rechter Hand)	(mit linker Hand)
— Sicherungshebel auf «Ma»	— Sicherungsschieber auf Serienfeuer
— Ladebewegung	
— Kontrolle des Patronenlagers	
— Abdrücken in einer niemand gefährdenden Richtung (gegen den Boden, wenn keine Prellschutzgelenke)	
— Sichern	
— Tragschlaufen schliessen und kontrollieren	

Lmg.-Pist. 41/44	Mp. 43 + 43/44
	Magazinwechsel
— leeres Magazin wegnehmen (mit rechter Hand)	(mit linker Hand)
— Ladebewegung	
— Volles Magazin einsetzen	
— Tragschlaufen schliessen	

61. Zum Füllen der Magazine wird der Füllapparat auf das Magazin aufgesetzt, die Patronen werden einzeln in die Einfüllöffnung geschoben und mittels des Drückers in das Magazin geschlossen.

Wo kein Füllapparat vorhanden ist, werden die Patronen einzeln zugeläufig, unter ständigem Nachpressen der obersten Patrone mit einem zugeschnittenen Holzstück.

Beim Füllen der Magazine der Mp. 43 und 43/44 drückt man die Patronen senkrecht ins Magazin. Wenn sie seitlich geschoben werden, können sie unter die Patronenzuführung geraten und beim Leeren des Magazins unbemerkt zurückbleiben.

Beim Entleeren des Magazins schiebt man eine Patrone nach der andern mit dem Daumen unter der Kralle weg und fängt sie einzeln mit der Hand auf; die Verwendung eines harten Gegenstandes ist verboten.

Die Magazine sollen nicht längere Zeit in gefülltem Zustand aufbewahrt werden, da sonst die Magazinfedern Schaden leiden.

III. Anschlag und Schiessen

62. Bevor angeschlagen wird, stellt man das Visier, in der Regel noch in Deckung.

63. Der Anschlag an der Schulter erlaubt genaues Zielen und ist deshalb die Regel. Er kommt in den gleichen Körperstellungen in Betracht wie für den Karabiner (Bilder 4-6). Der Schütze trachtet danach, eine möglichst stabile Stellung einzunehmen. Das Magazin der Maschinenpistolen 43 und 43/44 darf wegen Veränderung der Treffpunktlage und der Möglichkeit von Störungen in der Patronenzufuhr nicht aufgestützt werden. Es ist frei in der Hand zu halten.

64. Der Anschlag an der Hüfte wird für das Schiessen in der Bewegung und auf nächste Entfernung angewendet, z. B. in der Nacht, gegen einen Gegner, der unvermutet direkt vor dem Schützen auftaucht, beim Schiessen hinter Haus- und Grabenecken und in Gebäuden (Bilder 7-9). Beim Feuer nach rechts um die Ecke lässt die linke Hand den Pistolengriff. Immer muss die Auswurfföllnung für den Hülsenauwurf frei bleiben.

65. Das Einzelfeuer lässt bis auf eine Distanz von höchstens 200 m gute Treffresultate erwarten. Zur Schussabgabe wird Druckpunkt gefasst und der Schuss durch Abkrümmen ausgelöst.

Das Serienfeuer wird in Feuerstößen von 5-8 Schuss abgegeben. Je nach Zielgrösse verspricht es Erfolg bis auf eine Distanz von etwa 50 Metern. Gegen Massenziele auf kürzeste Entfernung können auch längere Serien geschossen werden. Für Serienfeuer wird der Abzug durchgezogen ohne Druckpunkt zu fassen.

IV. Ausbildung

66. Die Ausbildung an der Maschinenpistole hat die folgenden Ziele zu erreichen:

- sichere und gewandte Handhabung in allen Stellungen und in der Bewegung,
- Treffsicherheit,
- richtige Wahl von Feuer- und Anschlagart,
- Unterhalt der Waffe.

Die Handhabung muss sehr oft und intensiv geübt werden, damit in den bedrängenden Lagen des Nahkampfes keine Fehler vorkommen, die zur Niederlage führen. Sobald eine gewisse Gewandtheit erreicht ist, wird das Können durch angewandte Übungen verankert. Der Schütze wird in eine Lage versetzt (z. B. «Sie haben den Auftrag, die Flanke Ihrer Gruppe vor Überreischung zu schützen») und durch kurze Zureile vor wechselnde Aufgaben gestellt, sobald die Ausgangslage eingenommen ist, z. B.:

Zuruf:	Gute Reaktion des Schützen:
«Bewegung in den Büschen 150 m vor Ihnen»	Visier 100 stellen, melden.
«Feindliche Gruppe rennt auf Sie zu!»	Stellungsbezug, Einzelfeuer.
«Störung!»	Magazinwechsel, weiterfeuern.
«Feind geht in der Mulde 60 m vor Ihnen in Deckung!»	Sichern; rascher, gedeckter Stellungswechsel; Magazinwechsel, wenn Zeit reicht. Serienfeuer.
«Acht Feinde 50 m schräg rechts im Gruppensprung gegen Ihre Stellung!»	

67. Im besonderen sind zunächst ohne, dann mit Munition zu üben:

- der Anschlag in verschiedenen Stellungen, auch hinter Deckungen,
- genaues Zielen im Einzelleuer,
- rasche Schussfolge im Einzelleuer,
- rascher Zielwechsel im Einzelleuer,
- Serienfeuer im Schulteranschlag mit und ohne Zielwechsel,
- Einzel- und Serienfeuer im Hüttenschlag geradeaus, nach links und nach rechts um die Ecke,
- Wechsel der Feuerart in Anpassung an den Gegner,
- Magazinwechsel während des Feuerkampfes (wobei mit Vorteil Magazine verwendet werden, die nur teilweise gefüllt sind),
- Schiessen bei Dunkelheit (vgl. Ziff. 64).

V. Einsatz

68. Die Maschinenpistole ist dank ihrer Handlichkeit und schnellen Feuerbereitschaft eine ausgezeichnete Nahkampfwaffe. Sie ergänzt Karabiner und Lmg., kann aber diese beiden Waffen wegen der kleinen praktischen Schussweite und der grossen Streuung bei Serienfeuer nicht ersetzen, auch deswegen nicht, weil ihre Munitionsausrüstung für eine automatische Waffe gering ist.

Besonders zweckmässig kann sie im Nacht-, Orts- und Waldkampf verwendet werden. Sie ist unentbehrlich für die Sturmabwehr und für den Schutz von Kollektivwaffen, Bereitstellungen und Wachobjekten. Im Angriff kann sie zur Deckung der Stossgruppe verwendet werden. Vor allem aber wird sie beim Sturme in vorderster Linie eingesetzt. Widerstand wird durch rasches Einzelleuer (Hüttenschlag) niedergekämpft; wenn die Munition reicht, kann auch Serienfeuer geschossen

werden. Doch muss der Schütze am Angriffszielse noch über genügend Munition verfügen, um Gegenstösse abwehren zu können.

VI. Sicherheitsbestimmungen

69. Jede Waffe ist stets als geladen zu betrachten, bis sich der Schütze durch eine Entladebewegung und einen Blick ins Patronenlager vom Gegenteil überzeugt hat.

Manipulationen und Anschlagsübungen sind nur gestattet, wenn sich niemand vor dem Schützen befindet. Zum Einüben der formellen Handhabung sind ausschliesslich Manipulationspatronen zu verwenden.

Ladebewegungen dürfen nur bei entferntem Magazin ausgeführt werden (einzige Ausnahme: erste Bewegung bei Störungen, Ziff. 46).

Die Waffe darf erst unmittelbar vor dem Schiessen entsichert werden. Einzelleuer oder Serien während der Bewegung (z. B. Sturmschiessen) dürfen nur im Schritt und nur durch genügend geschulte Leute geschossen werden. Im Friedensdienst muss zudem vor jedem Sprung und Deckungnehmen die Waffe gesichert werden.

Geladene Maschinenpistolen dürfen nicht mit dem Kolben auf den Boden aufgeschlagen werden.

Nach jedem Scharfschiessen ist zu kontrollieren, ob sich noch Patronen unter den Patronenzubringern der Magazine befinden (siehe Ziff. 61).

Flughöhen in Metern

Distanz	100 m	200 m	300 m	400 m
Schussdistanz: 200 m	0,5	0		
(Visier): 400 m	1,55	2,5	2,0	0
Höchstschusswellen ca. 2300 m				

Approximative 50 m-lange Streuungen in cm

reiches Einzelneuer (25—30 Schuss pro Min.)		Serienfeuer (Serienn von 5—8 Schuss)	
in Masse	Impuls	Impuls	Impuls
SH 50	50 m	2	5
	100 m	4,5	11
	200 m	9,5	25
SB 50	50 m	2	6
	100 m	3,5	13
	200 m	8	28
SH 72	50 m	7	9
	100 m	15	23
	200 m	29	
SB 72	50 m	9	10
	100 m	19	22
	200 m	30	19

ANHANG II

Bilder für die Ausbildung



Normale Tragart der Maschinenglocke für den Marsch,
Lauf nach unten
Bild 1



Ruhestellung mit Mp. im Arm
Tragart der Mp. als Schildwache
Bild 2



Achtungstellung mit Maschinenpistole
Bild 3



Anschlag mit Maschinengewehr liegend
Bild 4



Anschlag mit Maschinengewehr kniend
Bild 5



Anschlag mit Maschinenpistole stehend

Bild 6



Normaler Hüftanschlag

Fig. 7



Anschlag zum Feuer nach links um die Ecke
(Ausnahmsweise kann die Mp. am Maniletrohr gelasst werden)
Bild 8



Anschlag zum Feuer nach rechts um die Ecke
Bild 9

Weisungen des EMD betreffend die Aufbewahrung von automatischen Waffen und Munition bei der Truppe (vom 9. 8. 52)

Mit Rücksicht auf die wiederholten Waffendiebstähle in Zeughäusern und bei der Truppe werden für die Aufbewahrung von automatischen Waffen (Mp., Lmg., Mg.) und der zugehörigen scharfen Munition, einschliesslich Handgranaten, folgende Weisungen erlassen:

1. Automatische Waffen und Munition müssen bei der Truppe immer bewacht oder in verschlossenen Räumen aufbewahrt sein.
2. Bewacht sind automatische Waffen und Munition, die unter direkter Kontrolle einer Schildwache stehen oder zu denen Drillpersonen nur gelangen können, wenn sie an einer solchen vorbeigehen.
3. Verschlossene Räume müssen so beschaffen sein, dass der Zutritt durch Fenster nicht ohne weiteres möglich ist. Sofern es sich dabei um Keller- oder Parterräume handelt, müssen deren Fenster mit Gittern versehen sein, wenn sie nicht von einer Schildwache aus geschen werden können.
4. Hat die Truppe ein verschliessbares Lokal übernommen, so muss sich der Truppenkommandant überzeugen, ob noch Schlüssel vorhanden sind, die sich in den Händen der Kasernenverwaltung, Gemeindebehörde, des Hauseigentümers oder anderer Personen befinden. Ist dies der Fall, so müssen bei der Übernahme die Besitzer von weiteren Schlüsseln darauf aufmerksam gemacht werden, dass

sie die Schlüssel nur mit ausdrücklicher Bewilligung des Truppenkommandanten und nur an bestimmte, vom Truppenkommandanten zu bezeichnende Personen abgeben dürfen. Nötigenfalls sind die vorhandenen Schlüssel seitens der Truppe zu behändigen und zu verwahren.

5. Wo kein Lokal zur Verfügung steht, das den vorstehenden Bedingungen entspricht, und die Waffen nicht ständig bewacht werden können, müssen die Verschlüsse (Schlösser) der Waffen entfernt und auf der Wache deponiert werden.

Eidgenössisches Militärdepartement:
Kobell